



## **1/ Mission de repérage**

**Asie 2005**

**Dix-versions Vietnam**

**Éditée le 15 juillet 2005**

38 rue de Jemmapes - 59 000 Lille

tél. / fax 03 20 59 07 14

[contact@thomasduchatelet.org](mailto:contact@thomasduchatelet.org)

[www.thomasduchatelet.org](http://www.thomasduchatelet.org)

Contact : Gilson Romoaldo

Documentation réalisée par Mélanie Gaudex avec la collaboration de Claire Cardon,  
Jean-Paul Brédif, Frédérique Planque et sous la direction de Thomas Duchatelet

## Sommaire

### Informations générales

Historiques	p. 3
Géographiques	p. 3
Politiques	p. 4
Relations bilatérales France-Vietnam	p. 5
Relations Nord-Pas-de-Calais/Centre Vietnam	p. 5

### Ville de Hué

Histoire	p. 6
Hué, Ville-Palais et Maison-Jardin	p. 7
Hué, Ville en mouvement	p. 8
Hué, Ville de l'eau	p. 8
Plan de la ville	p. 9

### Festival de Hué

Précédentes éditions	p. 10
Edition 2006	p. 12

### Hué 2005, mission de repérage

Phase préparatoire	p. 13
Partenaires	p. 14
Calendrier	p. 15
Agenda	p. 16
L'équipe	p. 17
Fiche récapitulative	p. 22

#### Crédits photos :

Frédérique Plancque  
Claire Cardon  
Mélanie Gaudex



## Informations générales

### Géographiques

D'une superficie de 331.000 km<sup>2</sup>, le Vietnam, situé à l'est de la péninsule indochinoise, s'étire au bord de l'Océan pacifique sur 2000 kilomètres. Cet espace est recouvert aux deux tiers de montagnes et de plateaux, relativement peu peuplés. Le Vietnam partage ses frontières avec le Laos, la Chine et le Cambodge.

Les Vietnamiens divisent leur pays en trois zones géographiques distinctes : le Bac Bo (le nord), le Trung Bo (le centre) et le Nam Bo (le sud), qui correspondent aux anciennes divisions administratives françaises du Tonkin, de l'Annam et de la Cochinchine. La capitale politique, Hanoi, se trouve au Nord et compte plus de 2 millions d'habitants. La capitale économique, Ho Chi Minh-Ville (ex-Saigon), se trouve au sud et compte 6 millions d'habitants.

### Historiques

Le Vietnam qui se situe dans la zone d'interférence de la culture indienne et chinoise a su se défendre contre une domination étrangère de milliers d'années. L'histoire du Vietnam offre l'exemple d'une nation modeste, qui a mené durant des siècles des guerres de libération couronnées de succès, contre des envahisseurs beaucoup plus forts, comme les Chinois, les Français et les Américains.

Aujourd'hui, le Vietnam est en paix et tourné vers son développement. Le patriotisme d'hier s'est aujourd'hui transformé en volonté de coopération et d'échanges, notamment avec la France.

### Informations générales

#### Politiques

Même si le Vietnam est l'un des derniers pays dits « socialistes », la politique communiste, à proprement parler, est beaucoup plus souple que dans d'autres pays. Le régime politique repose sur un parti unique, fondé sur le principe du « centralisme démocratique » et le rôle dirigeant du Parti sur l'Etat et la société.

L'Etat est organisé selon une structure pyramidale unique du Centre jusqu'aux communes de base. L'administration locale se décompose en trois échelons : la province, le district, et la commune.

La situation des libertés civiles et religieuses au Vietnam reste un sujet de préoccupation. L'unité nationale, la stabilité politique et sociale et les impératifs de sécurité et d'ordre public sont invoqués par les autorités pour expliquer le maintien de restrictions aux libertés.

### **Informations générales**

#### **Relations bilatérales France-Vietnam**

Suite à la volonté du Vietnam de poursuivre une politique d'intégration à la communauté internationale, et de favoriser par le lien durable qui a été conservé entre le pays et la France, des relations privilégiées ont été tissées entre le Vietnam et la France.

#### **Relations Nord Pas-de-Calais – Centre Vietnam**

Le Centre Vietnam est composé, entre autres provinces, de celles de Thua Thien-Hué, Quang Nam et Da Nang. La Région Nord-Pas-de-Calais a proposé à ces provinces une politique de coopération basée sur le concept de développement durable. Lancée en 1993, la coopération décentralisée avec les trois provinces se fixe comme objectifs : l'amélioration de la vie des habitants, l'amélioration de la situation économique, le renforcement de la francophonie. En ce sens, la région Nord Pas-de-Calais participe également au festival de Hué pour promouvoir l'offre culturelle régionale dans le pays.

## Ville de Hué

### Histoire

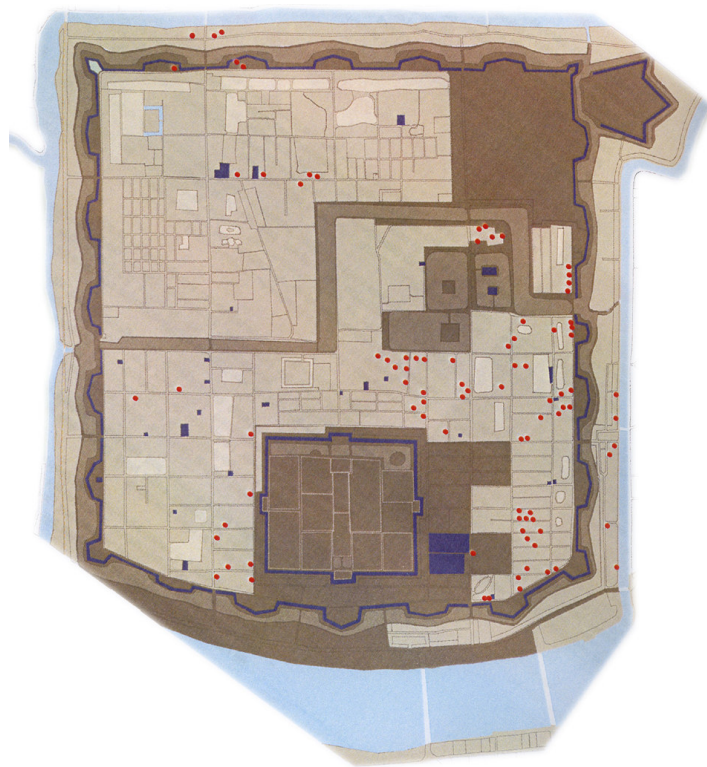
Hué s'élève à 16 km à l'intérieur des terres de part et d'autre de la rivière aux Parfums. La rive gauche comprend le marché, le quartier commerçant et la Cité Impériale à l'intérieur de laquelle se trouve la Cité interdite, ancienne résidence des empereurs. La rive droite est celle de la ville nouvelle (ancien quartier européen), des universités, des grands hôtels et des pagodes chinoises.

Établie comme capitale du Viet Nam unifié en 1802, la ville de Hué a été non seulement le centre politique mais aussi le centre culturel et religieux sous la dynastie Nguyễn (treize empereurs), jusqu'en 1945. Dès son accession au trône, l'empereur Gia Long entreprit sur plusieurs décennies la construction de la citadelle, de la Cité impériale et de la Cité Interdite.

Classé Patrimoine mondial de l'humanité par l'Unesco, Hué symbolise l'histoire, la poésie, la littérature, une brillante vie culturelle. Cependant, au cours de son histoire récente, la ville a souffert de graves dégâts causés par le feu, le climat tropical, la végétation et les attaques de termites.



Vue aérienne de Hué avant-guerre (Fonds Grafeuil)

**Ville de Hué****Hué, Ville-Palais et Maison-Jardin**

Carte réalisée par M. François Tainturier septembre 1998

Au Nord et à l'Est de la Rivière aux Parfums, dans la direction du soleil levant, une ville-palais : La Cité Interdite, lieu de vie de l'Empereur, est située dans l'emprise de la Cité Impériale, lieu d'exercice du pouvoir, elle-même située dans l'emprise de la Citadelle, lieu de l'administration royale centrale. Ce système d'emboîtement des enceintes fait référence au modèle chinois, bien que la troisième enceinte soit inspirée de l'architecture des sites fortifiés français.

L'espace compris dans les enceintes de la Citadelle a été redécoupé selon un tracé dont les axes fondateurs conjuguent les directions géomantiques et la croix de composition rappelant le Cardo et le Décumanus des villes occidentales de l'Antiquité. L'ensemble des canaux, lacs intérieurs, voies principales et secondaires s'inscrivent dans un maillage strict dessinant un paysage urbain harmonieux fondé sur l'équilibre entre espaces bâtis et non bâtis, espaces ouverts, espaces fermés, marqués par l'omniprésence de l'eau et du végétal.

Les mandarins se sont appropriés le secteur Est de la Cité Impériale et ont reproduit les règles de composition des palais impériaux à l'échelle individuelle. Cet espace urbain très codifié est identifié comme la maison-jardin. Ce microcosme, dans sa configuration foncière, reprend l'écriture architecturale de la Citadelle. L'autel des ancêtres, situé au centre de la maison-jardin, sur son axe médian, est protégé des mauvais esprits par un bassin d'eau, un Ecran végétal protecteur et un système emboîté de clôtures végétales.

Le paysage urbain traditionnel a subi des transformations liées à l'introduction de références extérieures : celles de la ville marchande sino-vietnamienne développée le long du fleuve, à l'est de la Cité Impériale et celle de la ville coloniale implantée au sud de la rivière des Parfums.

### Ville de Hué

#### Hué, ville en mouvement : sampan, cyclo-pousse et bicyclette.

Les moyens de locomotion sont omniprésents à Hué. Sur les routes, les taxis doivent composer avec les cyclos-pousse, les bicyclettes et mobylettes.

Le cyclo-pousse est un moyen de locomotion archaïque – vestige de l'époque coloniale – qui fait partie du paysage urbain, transportant des passagers mais aussi toutes sortes de choses, toutes plus volumineuses les unes que les autres. A Hué, les conducteurs de cyclo sont généralement groupés en équipe de 7 à 10 membres et travaillent le plus souvent au service de grands hôtels.

Le sampan est une frêle embarcation à fond plat habitée par 8 à 12 personnes que l'on appelle des sampaniers et qui sont en déplacements perpétuels le long de la rivière en transportant marchandises et passagers.



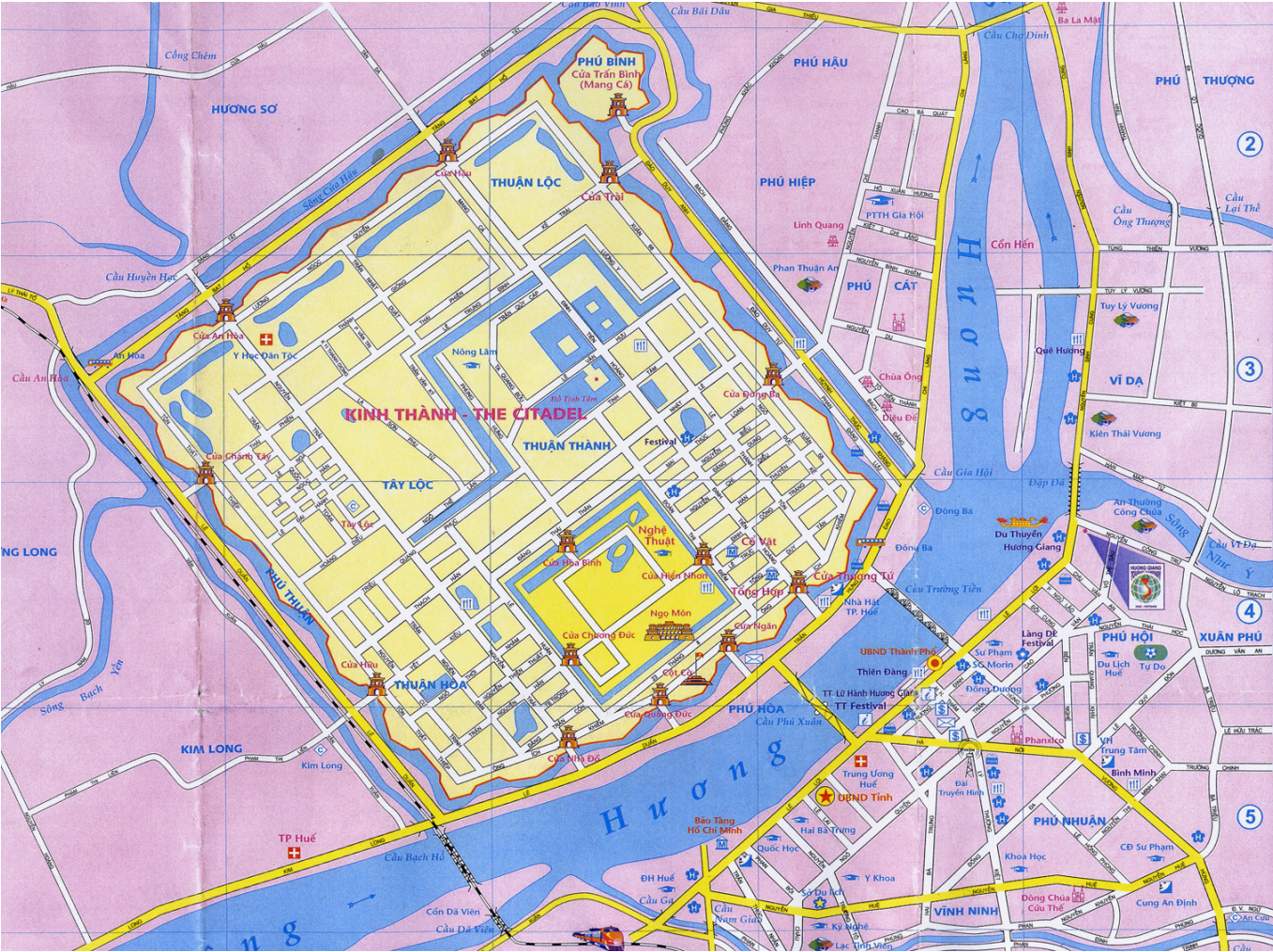
#### Hué, ville de l'eau

Toute la ville de Hué s'organise autour de l'eau. Du temps des empereurs Nguyen, deux affluents de la rivière aux Parfums ont été détournés et canalisés pour alimenter un système de canaux et de lacs inférieurs garantissant une protection du site urbain et une régulation de son alimentation en eau, nécessaires pour créer un parfait équilibre entre espaces remblayés et terres inondables, entre espaces vides et espaces pleins, entre terre et eau.

Le Vietnam connaît deux moussons annuelles qui rythment la vie rurale. En été, des typhons aussi violents qu'imprévisibles causent souvent de terribles dévastations. De plus, des problèmes de pollution croissants, liés au développement hôtelier, industriels et urbain, dégradent le site. A ce jour, aucun traitement des eaux usées n'est appliqué, elles sont rejetées directement dans la rivière des Parfums.



Ville de Hué



## **Festival de Hué**

### **Précédentes éditions**

Le premier festival franco-vietnamien a été organisé en 1992. Les objectifs étaient le développement du tourisme culturel, de la francophonie et le rapprochement des deux cultures. Pour le festival de Hué 2000, une équipe française composée d'un directeur artistique, Jean Blaise et de l'équipe de ATC international pour l'encadrement administratif et technique (budget, programmation, calendrier, production) travaille en partenariat avec le Gouvernement vietnamien, la Province de Thua Thien Hué, les villes de Hué, Hanoï et Ho Chi Minh.

A terme l'objectif est la formation des partenaires vietnamiens à l'organisation d'un événement culturel de grande envergure, au développement du tourisme et des échanges culturels internationaux et donc un désengagement progressif de l'équipe française. Le programme de ce festival est axé sur "l'art de vivre" et la sauvegarde du patrimoine existant. En effet, le patrimoine culturel matériel et immatériel de la Province de Thua Thien Hué est reconnu par l'UNESCO.

## Festival de Hué

### Précédentes éditions

En 2002, un bureau du festival vietnamien est créé et la France, partenaire principal du festival, conserve un bureau distinct pour l'organisation de la venue des artistes et compagnies françaises. En plus de la programmation *In* apparaît un festival *Off*. L'écho national et international de cette édition assoit Hué comme une ville festivalière. Le festival de Hué 2004 est organisé autour du thème "Patrimoine culturel, intégration et développement". La maîtrise d'ouvrage est assurée par le Comité populaire de la Province de Thua Thien Hué, la France fournit une assistance artistique, financière, logistique et technique. Une plus grande importance est accordée au travaux de coopération culturelle franco-vietnamienne. Le festival dure 9 jours (3 cycles de 3 jours).

Au niveau de la fréquentation, on passe de 42 000 spectateurs en 2000 à 1 200 000 spectateurs en 2004 *In* et *Off* confondus.

La Région Nord Pas-de-Calais participe au festival de Hué depuis 2000 mais sa coopération avec la Province de Thua Thien Hué est plus ancienne et s'appuie sur différentes actions d'aménagement du territoire, de développement et d'urbanisme (jardins potagers sur les remparts de la citadelle, adduction d'eau, collecte de déchets, etc). La région Nord Pas-de-Calais est à l'initiative de la promenade des jardins "Impressions sur une Hué verte" organisée par les Jeunes Volontaires de Hué. Cette promenade qui présente l'écologie des lieux, la vie quotidienne des habitants de la citadelle et un aperçu des principes géomantiques qui régissent l'aménagement paysager et architectural de la ville rencontre un vif succès lors de chaque édition du festival.

## **Festival de Hué**

### **Edition 2006**

Le Festival 2006 sera organisé autour du même thème "Patrimoine culturel, intégration et développement" et aura lieu du 3 au 11 juin selon le même principe de 3 cycles de 3 jours. Des activités de démarrage du festival seront organisées un mois avant l'ouverture. En plus des lieux culturels traditionnels, de nouveaux espaces à Hué et dans la région ainsi que de nouvelles constructions sportives pourront être exploités.

Le programme du festival sera composé de trois volets :

- In, activités artistiques professionnelles de haute qualité
- Off, activités culturelles, festives, touristiques et commerciales à caractère communautaire avec participation des habitants
- Autres, activités socioculturelles, animations satellites du festival

Le partenaire principal de cette édition reste la France (spécialistes, équipements, moyens), puis viennent le Laos, la Thaïlande, le Japon, la Corée du Sud et d'autres pays d'Europe, d'Afrique et d'Amérique.

Le programme de la partie vietnamienne sera composé de l'ouverture sur la place Ngo Mon, fête de clôture sur la Rivière des Parfums, reconstitutions historiques de cérémonies, Fête de l'Ao Dai, soirée de la Cour Royale, concerts, chants et danses royaux, traditionnels, folkloriques, fête gastronomique.

### Hué 2005 – Mission de repérage

#### Phase préparatoire

Suite à un appel à projet, la Compagnie Thomas Duchatelet obtient une bourse de mobilité pour participer à une mission de repérage à Hué en juin 2005, afin d'imaginer un dispositif autour de l'art chorégraphique, du patrimoine, de l'architecture, de la scénographie urbaine, et des nouvelles technologies.

La compagnie réfléchit alors à un dispositif croisé de formation, de diffusion et de création qui pourrait être présenté lors du Festival de Hué en 2006, sous réserve de validation du projet par le Conseil Régional Nord Pas-de-Calais. La compagnie prévoit la participation de 5 personnes à cette mission de repérage : un chorégraphe, un musicien, une danseuse plasticienne, une administratrice et une stagiaire vidéaste.

Avant le départ de l'équipe pour le Vietnam, la compagnie effectue quelques recherches préalables sur la coopération franco-vietnamienne et met en place les outils indispensables pour mener à bien sa mission.

(cf. Documentation annexe *Asie 2005 Vietnam Dix-Versions* - Dossier CTD, Gilson Romoaldo/ juin 2005) :

### Hué 2005 – Mission de repérage

#### Partenaires

##### Association Française d'Action Artistique / Lille Métropole Communauté Urbaine

L'AFAA et Lille Métropole Communauté Urbaine ont conclu une convention dont l'objectif est d'intensifier les échanges entre les structures culturelles et leurs partenaires à l'étranger. C'est dans le cadre de cette convention que la compagnie a développé de 2002 à 2004 le projet *Initiales* à Kinshasa en République Démocratique du Congo. La convention AFAA/LMCU soutient également la mission de repérage, de préfiguration et d'écriture du dispositif *Dix-versions* en 2005 à Hué, au Vietnam.

#### Conseil Régional Nord-Pas-de-Calais

La région Nord Pas-de-Calais est très attentive aux projets internationaux développés par le chorégraphe. Grâce aux bourses de mobilité du Conseil Régional, la compagnie a présenté en 2004 le spectacle *Pierre qui brûle* au Kennedy Center de Washington (Etats-Unis) dans le cadre de la Saison française. En juin 2005, elle a souhaité faire partie d'une délégation d'acteurs culturels pour le Vietnam dans le cadre de la coopération culturelle internationale. La compagnie qui est membre du réseau LEAD (1) a répondu à l'appel d'offre du Conseil Régional, en vue d'une programmation au Festival de Hué en 2006.

(1) *Linked Euroregion Arts Development Network : Réseau d'opérateurs culturels souhaitant donner une dimension transfrontalière et internationale à leur projet.*



## Huế 2005 – Mission de repérage

### Calendrier

12 avril : Appel à projet – bourses de mobilité ciblées Vietnam 2005

20 avril : Dépôt de la candidature de Thomas Duchatelet

16 mai : Commission d'attribution des bourses

3 juin : Confirmation des dates de la mission

13 juin : Départ de l'équipe CTD

14 juin : Arrivée à Huế

21, 22 et 23 juin : Programme de rencontres et visites organisés par le Bureau du Conseil Régional à Huế et le Bureau du Festival

5 juillet : Départ de Huế

6 juillet : Retour de l'équipe CTD

15 juillet : Envoi des dossiers

## Hué 2005 – Mission de repérage

## Agenda

14 juin	Arrivée à Hué, transfert et installation à l'hôtel Ben Ngu, visite de la ville moderne
15 juin	Location de vélos, visite de la ville ancienne, citadelle, rencontre avec Cécile Bellat et Christian de la Carambole
16 juin	Transfert de l'Hôtel à la Tourist Villa, 14 Ly Thuong Kiêt, repérage citadelle, réunion, maison des jeunes
17 juin	Bureau de la Région, réunion, écriture du dispositif, repérage citadelle
18 juin	Newspace Galery, rédaction du projet, réunion avec Damien Ennebeck, repérage citadelle
19 juin	Excursion en sampan sur la rivière aux parfums, visite pagodes / tombeaux, repérage quartier résidentiel
20 juin	Fondation Diem Phung Thi, Newspace Galery, réunion avec Thanh Le Ngoc, projet de collaboration, performance
21 juin	Montage, Rencontre avec Antoine Erout et les 4 autres artistes invités, rencontre avec la délégation vietnamienne
22 juin	Visite de l'Ecole de la Culture, compagnie "Doan Nghe Thuat Truyen Thong", maison du patrimoine, Cité Impériale
23 juin	Promenade des jardins, compagnie "Doan Ca Kich", montage, écriture du dispositif
24 juin	Montage, réunion, repérage Maison de la culture des enfants, Musée de l'armée et Palais Din Ham, Newspace Galery
25 juin	Repérage Musée de l'armée, écriture du dispositif, réunion, montage
26 juin	Excursion en moto, visite des cultures et ethnies minoritaires Province de Thua Thien Hué
27 juin	Parcours vidéo en cyclo, montage, écriture du dispositif, maison des jeunes
28 juin	Réunion, "Back to the Source Cultural Village", Newspace Galery, performance
29 juin	Repérage quartier des maisons jardins, montage, écriture du dispositif, visite de l'Ecole des Beaux-Arts
30 juin	Montage performance, rédaction du projet, nomenclature des photos, réunion, écriture du dispositif
1 <sup>er</sup> juillet	Réunion, écriture du dispositif, nomenclature des photos
2 juillet	Visite de la Lagune
3 juillet	Retour à Hué, rédaction du projet
4 juillet	Réunion bilan, finalisation du dossier
5 juillet	Réunion avec Gaëlle Le Yaouanc du CCF, Départ de Hué



### Hué 2005 – Mission de repérage

#### L'équipe

>Thomas Duchatelet



Thomas Duchatelet est né le 21 avril 1961 à Valenciennes (France). Il découvre la danse à La Ste Beume avec Wes Howard puis entre au CNDC d'Angers en 1983 sous la direction de Viola Farber. Grâce à une bourse du Ministère des Affaires Etrangères, il part à New-York et suit le programme d'enseignement à la Merce Cunningham Foundation. De retour à Paris, il danse avec Christine Gérard, Ruth Barnes, Susan Buirge... et rejoint plus tard le Tanztheater Wuppertal Pina Bausch qu'il quittera en septembre 1995.

De retour dans sa région natale, il fonde la Compagnie Thomas Duchatelet et de nombreuses créations voient le jour, *Passage à l'acte*, *L'objet*, *Transfert*, *Filatures*, *Oh!,duo*, *Ils... le secret* grâce au soutien des Scènes Nationales et autres structures culturelles du Nord Pas-de-Calais. En 2000, 2001 et 2002, la Compagnie Thomas Duchatelet est accueillie en résidence à Culture Commune Scène Nationale de Loos-en-Gohelle où elle met en oeuvre un projet novateur, *A perte de mémoire1-4*, qui mêle l'art chorégraphique à d'autres disciplines artistiques : architecture, paysagisme, arts plastiques et vidéo.

Par ailleurs, Le chorégraphe développe aussi des projets « in situ », témoignant ainsi de sa volonté d'inscrire l'acte chorégraphique dans le territoire. Une collaboration originale voit ainsi le jour avec la Compagnie Jean-Marc Chotteau pour la création de *La vie à un fil*.

### Hué 2005 – Mission de repérage

#### L'équipe

>Thomas Duchatelet

Dans sa dernière création, *Pierre qui brûle*, présentée les 5 et 6 décembre 2002 au Centre Culturel Balavoine à Arques, Thomas Duchatelet questionne à nouveaux paysages et mémoires des lieux. *Pierre qui brûle* puise également son inspiration des sons et des images rapportés d'une résidence à Kinshasa en République Démocratique du Congo. A cette occasion, des liens se sont noués avec les artistes kinois grâce au concours du Centre Culturel Français - Halle de la Gombe et un projet a été mis en place à Kinshasa, *Initiales*, réunissant différentes disciplines artistiques autour de l'outil multimédia et de la danse contemporaine en août et septembre 2003. Une version jeune public de *Pierre qui brûle* intitulée *Bérimbau* est le dernier volet du triptyque. *Pierre qui brûle* a été remonté spécialement pour les danseurs du CCN ballet du Nord à Roubaix en janvier 2004.

Riche de cette expérience africaine, Thomas Duchatelet entame un nouveau projet autour de l'Asie, principalement au Japon et au Vietnam pour le Festival de Hué 2006.

La prochaine création chorégraphique de la Compagnie, *Entre 0 (...) et l'infini*, sera présentée au Centre Culturel Balavoine à Arques les 2 et 3 décembre 2005.

**Hué 2005 – Mission de repérage**

**L'équipe**

> *Jean-Paul Brédif*

Jean-Paul Brédif rejoint la Compagnie Thomas Duchatelet en 2001. Il conçoit les bandes son de *A perte de mémoire 2*, *A perte de mémoire 4* et *Ils... Le secret*.

Il réalise également en collaboration avec Bertrand Baudry *A perte de mémoire DVD* et « Kin la rumeur », la bande image son de *Pierre qui brûle*, *Soli* et *Berimbau*. Il participe avec Frédérique Plancque, Thomas Duchatelet et Bertrand Baudry à la mise en place du dispositif *Initiales* en 2003. Musicien « ébriateur », il compose, bricole, assemble et colle des sons, des mots et des musiques pour la danse, le théâtre et la vidéo.

Jean-Paul Brédif et Frédérique Plancque créent ensemble Labo'M, association d'artistes qui décline à leur manière, le mouvement, la musique et la matière... sous forme de stages, performances, expositions, spectacles et concerts

> *Frédérique Plancque*

Frédérique Plancque participe à la mise en place du dispositif *Initiales* en 2003. Danseuse plasticienne, elle crée, danse, interprète des pièces chorégraphiques, conçoit, fabrique des costumes, décors et accessoires.



### Huế 2005 – Mission de repérage

#### L'équipe

> *Mélanie Gaudex*



En 2004, Mélanie Gaudex est engagée en tant que médiatrice culturelle, chargée de la communication et prend le poste d'administratrice en 2005.

Après des études générales dans le domaine de la culture - DEUG Communication/médiation culturelle, MST Gestion et valorisation des échanges culturels et sociaux en Europe - elle entreprend une spécialisation axée sur le multimédia et obtient un DESS en Nouvelles technologies.

Elle a réalisé différentes missions en région parisienne au Musée d'Art et d'Histoire de Saint-Denis, à la Compagnie Art Scénique et Vous, à l'Association des Centres Culturels de Rencontre à Paris, mais aussi dans les pays nordiques à la Direction des Affaires Culturelles de Stockholm (Suède) et avec la Direction d'Aménagement de Suomenlinna (Finlande).

En 2003, Mélanie s'installe à Lille et participe à l'organisation du Festival Transculturelles à Roubaix avant d'entrer dans la Compagnie Thomas Duchatelet. Elle suit particulièrement les projets internationaux développés par le chorégraphe.

### Huế 2005 – Mission de repérage

#### L'équipe

> Claire Cardon



Née le 13 juin 1983 à Maubeuge (59), Claire Cardon reçoit dès l'âge de 4 ans des cours de solfège et de piano au Conservatoire de la ville. Ayant depuis toujours été attirée par le domaine artistique et plus spécialement par la musique et le cinéma, elle obtient son bac L section Cinéma Audiovisuel et option Musique au lycée Pierre Forest de Maubeuge. Elle intègre par la suite la faculté de Valenciennes (59) pour y suivre une première année de DEUG Arts du Spectacles afin d'entrer en IUP *Ingénierie des Arts de l'Image et des Spectacles Vivants*. Pendant quatre années, elle s'initie à la photo, à l'infographie, aux arts plastiques, à l'art vidéo et à la scénographie. Son projet professionnel visant à l'obtention du diplôme d'Ingénieur Maître de l'IUP est un court-métrage de fiction d'une durée de 20 minutes intitulé « *Éléments de réalité (non ordinaire)* ».

En 2005, son stage de dernière année dans la Compagnie Thomas Duchatelet l'amène à travailler sur la scénographie du dernier spectacle *Entre 0 (...) et l'infini* et à participer à la mission de repérage au Vietnam et à l'écriture du dispositif *Dix-Versions* pour le Festival de Hué en 2006 en tant que scénographe et vidéaste.

**Hué 2005 – Mission de repérage**

**Fiche récapitulative**

<p><b>Intitulé du projet</b> Asie 2005 Dix versions Mission de repérage et écriture du dispositif</p> <p><b>Calendrier</b> 13 juin – 5 juillet 2005</p> <p><b>Equipe</b> 1 chorégraphe/ directeur artistique <i>Thomas Duchatelet</i> 1 administratrice <i>Mélanie Gaudex</i> 1 musicien <i>Jean-Paul Brédif</i> 1 danseuse plasticienne <i>Frédérique Planque</i> 1 stagiaire vidéaste <i>Claire Cardon</i></p> <p><b>Financeurs</b> AFAA/ LMCU Conseil Régional NPDC (bourse de mobilité)</p> <p><b>Budget réalisé de l'action</b> 11 002 €</p>	<p><b>Réalisations</b></p> <p>-1 performance-arts plastiques et musique</p> <p>-Produits filmiques</p> <p>Final cut <i>Than Hai (Tom) 6'52"</i></p> <p>Prémontés <i>Le pont, 3'43"</i> <i>Canal, 3'25"</i> <i>La rivière, 4'55"</i> <i>Portrait, 3'02"</i></p> <p>En cours de montage <i>Pêle-mêle danses à Hué</i> 1 diaporama <i>Les capuchons</i></p> <p>-Dossiers 1 dossier « <i>Phase préparatoire</i> » 1 <i>carnet de route</i> 1 <i>carnet d'adresse</i> 1 dossier <i>Mission Repérage Hué</i> 1 dossier <i>Dix-Versions Ecriture du dispositif</i></p>	<p><b>Photographies</b> 350 photos numériques <i>libres de droit CTD</i></p> <p><b>Opérateurs</b> Compagnie Thomas Duchatelet Association Labo'M</p> <p><b>Nombres d'heures</b></p> <p>-Administration / communication : 110</p> <p>-Médiation : 240</p> <p>-Montage : 80</p> <p><b>Total : 430</b></p> <p><b>Supports de communication</b> 15 dossiers de présentation CTD (anglais) 15 dossiers de présentation CTD (français) 20 coffrets cartes postales</p>
---	---	--